

Claire Damet

Rapport de fin de mission de service civique  
**Accompagnement des missions de formation médicale**



Luang Prabang, Laos  
Septembre 2022 à Septembre 2023

## Remerciements

Merci à toute l'équipe de PEMM pour m'avoir choisie parmi une sélection de candidat(e)s motivé(e)s, cette année à l'étranger a été enrichissante, riche en apprentissage et en émotions. J'ai pu vivre des expériences uniques dans des villages reculés du Laos, et cela restera des souvenirs impérissables. Merci Mylène pour ton suivi régulier auprès de nous dans une situation si particulière !

Merci Annick, ma marraine durant cette année à Luang Prabang. Ton écoute et tes conseils ont été très précieux.

Merci à tous les médecins avec qui je suis partie en mission. Les moments d'échanges ont tous été très enrichissants et les formations médicales ont pu nous permettre de partager de beaux moments de partage.

Je tiens également à remercier, bien évidemment, Ly, qui nous a véritablement accueilli au sein de sa famille durant 1 an. Leur famille a été la nôtre durant cette année loin de nos proches, et je suis très reconnaissante de leur générosité et de leur chaleur.

Enfin, merci également à mes partenaires d'aventure et colocataires, Maïwenn et Justine. Sans vous, cette année n'aurait pas été la même. Nous avons partagé des centaines de moments, certains plus difficiles que d'autres, mais qui ont rendu notre année inoubliable et qui ont tissé nos liens. Merci !



*Ly, Fam, Sandy, Justine, Maïwenn et moi, devant la Sabaidee Guest House*

## **1. Introduction**

Après un master en biologie et un second en management des industries de la santé, j'ai ressenti l'envie de m'engager dans un projet social et solidaire dans le domaine de la santé. La mission de service civique proposée par Peuples et Montagnes du Mékong en tant que chargée de projet d'accompagnement de missions médicales a tout de suite retenue mon attention, d'autant plus que cette dernière se déroulait au Laos, un pays qui m'est particulièrement cher. Mon contrat s'est étendu de septembre 2022 à fin août 2023, et s'est déroulé dans la ville de Luang Prabang, au nord du Laos. Ce rapport fera état de la mission que j'ai eu l'opportunité de mener durant cette année, ainsi qu'un tour d'horizon de la vie au Laos.

## **2. La mission de service civique : Chargée d'accompagnement des formations médicales**

### **Missions de formation médicale**

Ma mission a démarré sur les chapeaux de roues : arrivée le 16 septembre à Luang Prabang, je suis partie dès le 18 septembre pour la première mission médicale de l'année à NGA, dans la province d'OUDOMXAY avec le pédiatre François Brunel et sa femme, infirmière, Gladys. Nous étions également accompagnés de Ly, chauffeur, traducteur, technicien (et bien d'autres casquettes) pour l'association et de Manivanh Souphanthong, médecin et traductrice. Cette première mission a été marquante, à peine arrivée, j'étais déjà sur le terrain et dans le vif du sujet. Néanmoins, grâce à Manivanh, qui m'a tout de suite mise à l'aise, et à Ly, très connaisseur du sujet, la mission s'est très bien passée. Cette mission sera écourtée, à cause de la saison des pluies et des chemins de pistes assez impraticables. Néanmoins, ces missions de formations médicales vont alors s'enchaîner à un rythme relativement soutenu jusqu'à décembre 2022 :

- Septembre 2022 : formation pédiatrique à NGA, province d'OUDOMXAY, avec François et Gladys Brunel ;
- Octobre 2022 : formation pédiatrique à MAY, province de PHONGSALY, avec Hélène Batellier et Dominique Basset ;
- Novembre 2022 : formation gynécologique à BOUNTAI, province de PHONGSALY avec Emilie Wallaert et Véronique Hassen ; formation gynécologique à MUANG KHOUA, province de PHONGSALY, avec Jacques Rivoallan et Anne-Caroline Madec ;
- Décembre 2022 : formation pédiatrique à MUANG LA, province d'OUDOMXAY, avec Geneviève Blondel et Isabelle Megevet.

L'enchaînement des missions a souvent été épuisant, l'absence de mission sur l'année 2021 et sur la première partie de l'année 2022 a engendré ce regroupement de mission sur la fin 2022. Si Ly a été chauffeur sur une grande partie de ces missions, Morgan, chauffeur pour l'association nous a aussi accompagné sur certaines autres. De même, Manivanh a partagé son rôle de traductrice avec Thaouboualy Tanouphet, dit Kou, nouveau traducteur pour l'association qui a débuté avec la formation à BOUNTAI.



*Formation à BOUNTAI avec Emilie Wallaert et Véronique Hassen*

Lors des périodes plus creuses en formation, j'ai également organisé le planning de formations pour 2023. Dès le mois de novembre, nous avons recueilli les disponibilités et désirs des médecins formateurs afin de prévoir toutes les formations à venir. J'ai également pu, avec l'aide de Thaouboualy Tanouphet, dit Kou, notre traducteur mais également coordinateur, prévoir les contenus des formations à venir en 2023 en recueillant les besoins des districts, et avec Phetsamone Indara, aide précieuse pour l'association, préparer la deuxième édition du Mobile Boat Clinic. A partir de 2023, l'amenuisement du nombre de formations médicales m'a permis de travailler sur d'autres sujets. J'ai pu travailler sur la préparation des formations médicales en mettant en place des fiches techniques pour anticiper au mieux nos venues dans les hôpitaux (lors de la mission à MUANG KHOUA, le personnel n'était pas prévenu de notre venue, et notre logistique a dû être revue). Ces fiches techniques se sont avérées efficaces et essentielles lors des 2 dernières formations médicales de 2023 :

- Avril 2023 : formation pédiatrique à MAY, province de PHONGSALY, avec Hélène Batellier et Nadège Coutagne.
- Mai 2023 : formation sur les IST à NAMOR, province d'OUDOMXAY et MAY, province de PHONGSALY, avec Jean-François Bouret.

J'ai également mis au point une fiche explicative des missions médicales qui détaille toutes les étapes des formations médicales afin de faciliter les démarches des membres de l'association actuels et à venir.

Voici le déroulé classique d'une mission médicale en amont et sur place :

#### **EN AMONT DE LA MISSION**

- Information auprès du bureau de la santé du district de notre arrivée
- Réception de la liste des participants à la formation ainsi que des dispensaires à visiter
- Réservation d'une guest house pour accueillir toute l'équipe de formation
- Acheter des cadres pour encadrer les diplômes



## DURANT LA FORMATION

- Arrivée la veille sur les lieux de la formation
- Démarrage de la formation le lundi matin par une rencontre avec le directeur du bureau de la santé et/ou de l'hôpital
- Formation du lundi au vendredi, la plupart du temps selon les horaires 8h/11h30 et 13h30/16h
- Préparation des diplômes et des per diem pour la remise de diplôme du vendredi après-midi
- Remise des diplômes le vendredi après-midi en présence des officiels de l'hôpital et/ou du bureau de la santé
- Visite des dispensaires selon le calendrier établi au préalable

## APRÈS LA FORMATION

- Etablissement de l'état des dépenses de la mission



*Visites de dispensaires et accompagnement à la consultation (provinces de PHONGSALY et OUDOMXAY)*

Le mois de décembre 2022 a également marqué le renouvellement de notre Memorandum of Understanding (MoU), un document nous permettant d'opérer dans les provinces d'OUDOMXAY et de PHONGSALY. Après plusieurs années de COVID, une grande partie des formations de 2020 et 2021 n'ont pu avoir lieu. En 2022, les formations effectuées correspondaient en grande partie aux formations qui n'avaient pas pu avoir lieu en 2021. Cependant, le timing assez limité (en plus de l'épidémie de COVID et la réouverture du pays qu'à la mi-2022) ne nous a pas permis de réaliser toutes les formations prévues. Notre but a alors été d'obtenir une extension du MoU, afin de pouvoir réaliser toutes les formations qui n'avaient pas pu avoir lieu. Ce sujet du MoU a été et est toujours une démonstration de la bureaucratie interminable dont les autorités laotiennes peuvent parfois

faire preuve. Les allers-retours entre les autorités des deux provinces, Kou et notre association ont été interminables, et à chaque fois prétextant qu'il manquait tel ou tel document. Nous avons aussi travaillé sur ce sujet avec Phetsamone Indara, mais son emploi du temps (très) chargé ne lui a pas permis de s'impliquer totalement, et Kou a dû prendre son relais. Aujourd'hui, l'extension du MoU n'est toujours pas validée. Néanmoins, nous opérons depuis le début de l'année 2023 sans MoU, et toutes les formations qui devaient avoir lieu, ainsi que les chantiers, ont pu se dérouler.

Dernier projet sur lequel j'ai un peu travaillé, la mission inédite de Sandrine Hamy et sa famille, qui a eu lieu entre juin et juillet 2023. Cela a été un travail en amont pour définir les lieux d'intervention (4 dispensaires) de Sandrine, ainsi que d'organiser quelque peu la logistique (trouver un logement pour les 2 mois). Dans les faits, je n'ai pas accompagné Sandrine sur les lieux de sa mission, cette dernière étant accompagnée par Justine, autre volontaire en service civique et infirmière.

Voici un tour d'horizon global de toutes les missions auxquelles j'ai pu participer durant cette année de service civique.

Ces multiples missions m'ont fait développer des compétences et connaissances diverses et variées : autonomie, adaptabilité, persévérance, gestion de projet...



*Retour de mission de François et Gladys Brunel*

### **3. La vie au Laos**

Le Laos et plus particulièrement Luang Prabang est un pays où il fait très bon vivre. La population est chaleureuse, et on ne tarde pas à découvrir la philosophie du "bor pen nyang". Luang Prabang, ancienne capitale royale, est une ville très belle, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO, où les touristes affluent et où la communauté expatriée est assez importante. En cas de manque du pays, il est aisé de trouver des restaurants occidentaux, et même un restaurant français. Pour avoir visité une bonne partie du Laos durant cette année, j'ai été très heureuse d'avoir pu être basée à Luang Prabang, qui pour moi est la plus jolie ville du Laos.

Nous sommes entrées avec un visa touriste, valable 1 mois et renouvelable maximum 3 fois ; cela a impliqué que nous partions à Vientiane courant novembre pour sortir du territoire et renouveler notre visa. Heureusement, cette situation a été temporaire, car nous avons pu obtenir des visas de travail dès décembre 2022.



*Vue depuis ma chambre à la Sabaidee*

Par ailleurs, le coût de la vie est très faible en comparaison à la France. Il est possible de manger pour quelques euros par jour. La négociation est monnaie courante : au marché, pour les tuk-tuk, dans les boutiques, et même pour les activités... Nous nous sommes rapidement pris au jeu, et même s'il est inutile de négocier quelques milliers de kips (quelques centimes d'euro au final), c'était une immersion dans la vie locale que de savoir négocier.

Concernant les moyens de transport au Laos, nous avons avec Mäiwenn, également volontaire en service civique, acheté un scooter pour nous déplacer en ville et en périphérie de Luang Prabang. Il est également très facile de trouver un tuk-tuk pour tous les déplacements. De manière plus générale, le train nous a été d'une grande aide pour circuler entre Vientiane, Vang-Vieng, Luang Prabang et les villes du Nord. Il existe également des bus et mini-vans pour circuler entre les points principaux du Laos.

La vie est très douce à Luang Prabang, et je suis sûre que j'y reviendrai.



**Fiche de liaison entre la Direction de la santé de la province  
Et l'association « Peuples et Montagnes du Mékong »**

ເອກະສານການຕິດຕໍ່ປະສານງານລະຫວ່າງພະແນກສາທາລະນະສຸກແຂວງ ແລະ ສະມາຄົມ «ປະຊາຊົນແລະພູເຂົາ ກວຽດ ໂຮງແມ່ນ້ຳຂອງ»

**Introduction** ການແນະນຳ

Peuples et Montagnes du Mékong (PEMM) propose depuis plus de 11 ans des formations médicales de qualité en direction des personnels de santé des provinces d'OUDOMXAY et de PHONGSALY. Nos formateurs interviennent par solidarité avec le peuple Lao. Il s'agit donc d'un partenariat exemplaire où chacun se doit d'assumer ses responsabilités. La fiche de liaison suivante est destinée à régler par avance les différents problèmes de logistique.

ສະມາຄົມປະຊາຊົນແລະພູເຂົາກວຽດ ໂຮງແມ່ນ້ຳຂອງ (PEMM) ໄດ້ຕັ້ງສະໜອງການຝຶກອົບຮົມທາງດ້ານການແພດທົ່ມ ທີ່ ສະມາຄົມປະຊາຊົນແລະພູເຂົາກວຽດ ໂຮງແມ່ນ້ຳຂອງ ຈາກປີ 11 ປີ ໃຫ້ແກ່ພະນັກງານຂອງສາທາລະນະສຸກ ກຸ່ມພາຍໃນແຂວງ ອຸດົມຂອງ ແລະ ແຂວງ ພູຮອງ. ບັນດາຊຸມຊົນກະສັບຂອງພວກເຮົາ ຄວາມສາມາດ ເປັນ ນັກຮຽນ ໃຈດີໃນການຊ່ວຍສະໜັບສະໜູນ ລະຫວ່າງທຸກໆມາດຕະການ ປະຊາຊົນ ບັນດາເພື່ອນຊາວວຽດ ໂຮງແມ່ນ້ຳຂອງ ການຮ່ວມມື ຈຶ່ງເປັນແບບຢ່າງຂອງຄຸນຄ່າ ສ່ວນການທົ່ມ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ໜ້າທີ່ ວຽກງານ. ເອກະສານການຕິດຕໍ່ປະສານງານສະບັບນີ້ ມີຈຸດປະສົງເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາລ່ວງໜ້າດ້ານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ການຕິດຕໍ່ປະສານງານ.

**Fiche d'identité de la formation médicale :**

ເອກະສານຢັ້ງຢືນຂໍ້ມູນດ້ານການຝຶກອົບຮົມທາງການແພດ:

<b>Intitulé du stage</b> ຊື່ຂອງສະຖານທີ່ຝຶກ	<b>Diabete</b>
<b>Nom de l'hôpital de district concerné</b> ຊື່ໂຮງໝໍເມັດຂອງທ່າກໍ່ວິວຂອງ	<b>Oudomxay province hospital</b>
<b>Nombre de participants à la formation</b> ຈຳນວນຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມການຝຶກອົບຮົມ	
<b>Dates du stage de la première semaine</b> (Formation à l'hôpital de district) ວັນທີ ຂອງການຝຶກອົບຮົມ ທ່າກໍ່ວິວ (ການຝຶກອົບຮົມ ຢູ່ໂຮງໝໍເມັດຂອງ)	<b>Du : 25/09/2023 au 29/09/2023</b> ເລີ່ມຕົ້ນ ວັນທີ ..... ຫາ .....
<b>Dates de l'accompagnement de la deuxième semaine</b> ວັນທີ ຕິດຕາມຂອງສາທາລະນະສຸກ (Accompagnement dans les dispensaires) (ການຕິດຕາມແລະນຳພາພາຍໃນໂຮງໝໍເມັດຂອງ)	<b>Du : Non concerned</b> ເລີ່ມຕົ້ນ ວັນທີ ..... ຫາ .....
<b>Liste des centres de santé concernés par une visite la deuxième semaine</b> ລາຍຊື່ຂອງສະຖານທີ່ກໍ່ວິວຂອງໃນການ ວຽກສະໜັບສະໜູນ ອຸປະກອນພາຍໃນສາທາລະນະສຸກ	<b>1 X</b> <b>2 X</b> <b>3 X</b> <b>4 X</b>

*Première page de la fiche de liaison pour préparer les formations médicales*



<b>Training expenditures</b>	<b>Amount in kips</b>
Per diem of students	₹7 565 000
Travel, accomodation and food expenditures for PEMM team	₹7 466 000
Room rental	₹1 000 000
Direction fees	₹200 000
Cleaning lady	₹250 000
Biscuits and coffee during breaks	₹1 359 000
Allowance for the interpreters	₹12 400 000
Allowance of the driver for PEMM	₹9 270 000
Car rental	₹7 000 000
Train ticket for the interpreter	₹951 000
Management fee	₹2 373 050
<b>TOTAL</b>	<b>₹49 834 050</b>

*Résumé condensé de l'état des dépenses d'une mission de formation médicale*